

190715-2026 - Gara

**Germania – Lavori di costruzione di edifici scolastici – TNW + Erstangebot Technischer Berater
OBS Sottrum
OJ S 55/2026 19/03/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Lavori**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Samtgemeinde Sottrum

E-mail: mathias.finke@kapellmann.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: TNW + Erstangebot Technischer Berater OBS Sottrum

Descrizione: Bei der OBS Sottrum besteht ein langjähriger Sanierungsstau und die Schule müsste dringend energetisch saniert werden. Daher bestehen bei der Samtgemeinde Sottrum die Überlegungen, das Gebäude der OBS Sottrum entweder zu sanieren oder für die OBS Sottrum einen kompletten Neubau zu errichten.

Identificativo della procedura: da91036f-01bf-48bd-a3b4-3fd136da1b98

Identificativo interno: 1

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45214200 Lavori di costruzione di edifici scolastici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Am Eichkamp 12

Località: Sottrum

Codice postale: 27367

Suddivisione del paese (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVM90Z#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Verstöße gegen §§ 123, 124 GWB Russlandsanktionen

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: TNW + Erstangebot Technischer Berater OBS Sottrum

Descrizione: Welche Variante umgesetzt werden soll, ist noch nicht entschieden. Die Samtgemeinde Sottrum möchte die Leistung für die Sanierung/den Neubau an einen TU vergeben, der sowohl sämtliche Planungs- als auch Bauleistungen erbringt. Die Ausschreibung soll dabei bzgl. der Varianten ergebnisoffen erfolgen - d.h., die Bieter sollen selbst entscheiden, welche Variante (Sanierung oder Neubau) sie anbieten. Die Samtgemeinde Sottrum wird dann die Wahl-Sanierung oder Neubau - anhand des wirtschaftlichsten Angebots treffen.

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45214200 Lavori di costruzione di edifici scolastici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Am Eichkamp 12

Località: Sottrum

Codice postale: 27367

Suddivisione del paese (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 27/04/2026

Data di fine durata: 30/06/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderungen an die Eignung: - Es muss mindestens jeweils eine wertbare Projektreferenz über vergleichbare Leistungen Technische Beratung eines GU-/TU-Vergabeverfahrens zur Sanierung eines Bildungsgebäudes, insbesondere Schulen und Technische Beratung eines GU-/TU-Vergabeverfahrens für den Neubau eines Bildungsgebäudes, insbesondere einer Schule vorliegen, wobei die Leistungen nicht vor dem 1. Januar 2020 (maßgeblich ist die Abnahme der Bauleistung; ohne Berücksichtigung einer etwaigen Beauftragung der LPH 9) abgeschlossen sein dürfen. Die Vergleichbarkeit setzt eine Mindestinvestitionssumme von jeweils EUR 5,0 Mio. netto (KG 300, 400, 500 und 700) voraus. - Der durchschnittliche Mindestumsatz in den letzten drei

abgeschlossenen Geschäftsjahren muss mindestens EUR 1,0 Mio. netto betragen. - Zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist müssen mindestens 10 fest angestellte Mitarbeiter in der Unternehmensgruppe (Bieter zzgl. Tochter-/Schwester- oder Muttergesellschaften) mit der Qualifikation Architekt oder Ingenieur beschäftigt werden (einschließlich Führungsebene /Partner).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 3,00

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Auswahlkriterium: - Wenn danach mehr als drei Teilnahmeanträge geeigneter Bewerber vorliegen, werden die Teilnahmeanträge nach dem Grad der Vergleichbarkeit (Art und Umfang) der eingereichten Referenzen mit der anstehenden Planungsaufgabe bewertet. Ergibt sich hinsichtlich dieses Kriteriums kein klares Bild, werden die Teilnahmeanträge anhand der Zahl der vorgelegten vergleichbaren Referenzen bewertet. Werden mehr als 5 Referenzen eingereicht, wird nur noch deren Qualität, nicht jedoch deren Anzahl bewertet. Im Zweifel entscheidet unter den verbliebenen gleichwertigen Teilnahmeanträgen das Los. Es werden nur die danach besten drei Teilnehmer als Bieter zugelassen und deren Erstangebote gesichtet. Die Erstangebote der übrigen Bieter werden ungesichtet zur Erfüllung der gesetzlichen Dokumentationspflichten aufbewahrt.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 3,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Angebotspreis gemäß Preisblatt

Descrizione: Angebotspreis gemäß Preisblatt

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Persönliche Referenzen

Descrizione: Persönliche Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zur Vorbereitung, Durchführung und Umsetzung des Vergabeverfahrens und der Realisierung

Descrizione: Konzept zur Vorbereitung, Durchführung und Umsetzung des Vergabeverfahrens und der Realisierung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità
Nome: Konzept zur Projektkommunikation
Descrizione: Konzept zur Projektkommunikation
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 15

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco
Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 23/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale
Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM90Z/documents>
Canale di comunicazione ad hoc:
URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM90Z>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria
Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM90Z>
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita
Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 06/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.
Informazioni supplementari: Die AG behält sich aufgrund der Eilbedürftigkeit des Verfahrens jedoch vor, auf die Nachforderung zu verzichten und unvollständige Teilnahmeanträge und Erstangebote vom Verfahren auszuschließen. Geforderte Nachweise können in Kopie eingereicht werden. Die AG kann, wenn sie dies für erforderlich hält, zur Überprüfung die Nachreichung des Originals oder einer beglaubigten Kopie verlangen. Eigenerklärungen sind nur im Original gültig. Nachweise mit dem Zusatz "nicht älter als 6 Monate" dürfen zum Fristablauf nicht älter als 6 Monate sein. Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise ihrer Herkunftsländer zu führen bzw. gleichwertige Erklärungen abzugeben. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine amtlich anerkannte Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Fatturazione elettronica: Consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.

Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informazioni sui termini per il riesame: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Samtgemeinde Sottrum

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Samtgemeinde Sottrum

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Samtgemeinde Sottrum

Numero di registrazione: 033575406-0-80

Indirizzo postale: Am Eichkamp 12

Località: Sottrum

Codice postale: 27367

Suddivisione del paese (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Paese: Germania

Referente: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB

E-mail: mathias.finke@kapellmann.de

Telefono: +4940300916051

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Numero di registrazione: t:04131153308

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefono: +49413115-3306

Fax: +49413115-2943

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 50b00537-ef81-4d30-be87-af43536f3a77 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 18/03/2026 15:39:10 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 190715-2026

Numero dell'edizione della GU S: 55/2026

Data di pubblicazione: 19/03/2026